

CH_VB 79.230 vom 17. September 1984

Bundesverwaltung, 1984-09-17, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_79.230

FR: CH_VB 79.230 du 17 septembre 1984

IT: CH_VB 79.230 del 17 settembre 1984

Volltext

Initiative parlementaire 1066 N 17 septembre 1984 Al. 1 ... l'âge de 27 ans révolus.
Proposition subsidiaire Christinat (au cas où la proposition de la majorité est rejetée) Al. 1 ... l'âge de 28 ans révolus. Abs. 1 -Al. 1 Le président: Je vous propose, dans un premier vote d'op- poser la majorité à la minorité et si la minorité l'emporte de lui opposer la proposition Christinat. Abstimmung - Vote Für den Antrag der Mehrheit (30 Jahre) 98 Stimmen Für den Antrag der Minderheit (27 Jahre) 32 Stimmen Abs. 2 - Al. 2 Angenommen gemäss Antrag des Bundesrates Adopté selon la proposition du Conseil fédéral Ziff. II Antrag der Kommission Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates Ch. II Proposition de la commission Adhérer au projet du Conseil fédéral Angenommen - Adopté Gesamt Abstimmung - Vote sur l'ensemble Für Annahme des Gesetzentwurfes 135 Stimmen (Einstimmigkeit) Abschreibung - Classement Le président: Le Conseil fédéral et la commission vous proposent de classer les interventions parlementaires sui- vantes: postulat 76.502 (naturalisation facilitée), postulat 77.399 (nationalité suisse), motion 78.517 (nationalité suisse pour les enfants de mère suisse), postulat 80.923 (nationalité suisse). Zustimmung - Adhésion An den Ständerat - Au Conseil des Etats #ST# 79.230 Parlamentarische Initiative. Bürgerrecht für Kinder mit Schweizer Mutter und ausländischem Vater (Christinat) Initiative parlementaire. Nationalité suisse des enfants de mère suisse et de père étranger (Christinat) Wortlaut der parlamentarischen Initiative vom 1. Oktober 1979 Gestützt auf Artikel 21 bis des Geschäftsverkehrsgesetzes beantrage ich, die Artikel 5 und 57 des Bundesgesetzes über Erwerb und Verlust des Schweizer Bürgerrechts vom 29. September 1952 wie folgt zu ändern: Art. 5 Abs. 1a a. wenn die Mutter Schweizer Bürgerin ist. Art. 57 Abs. 6 6 Hat das Kind eines ausländischen Vaters und einer schwei- zerischen Mutter im Zeitpunkt des Inkrafttretens des Bun- desgesetzes vom 25. Juni 1976 über die Änderung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches das 23. Altersjahr noch nicht zurückgelegt, so kann es vom 1. Januar 1980 an innert eines Jahres bei der zuständigen Behörde des Heimatkan- tons der Mutter die Anerkennung als Schweizer Bürger beantragen. Artikel 34 ist sinngemäss anzuwenden. Texte de l'initiative parlementaire du 1e/octobre 1979 En vertu de l'article 21''s de la loi sur les rapports entre les conseils, je propose que les articles 5 et 57 de la loi fédérale sur l'acquisition et la perte de la nationalité suisse, du 29 septembre 1952, soient modifiés comme suit: Art. 5 al. 1 let. a a. lorsque la mère est citoyenne suisse Art. 57 al. 6 6 Si l'enfant d'un père étranger et d'une mère suisse n'a pas encore atteint l'âge de 23 ans révolus lors de l'entrée en vigueur de la loi fédérale du 25 juin 1976, modifiant le Code civil suisse, il peut, à partir du 1er janvier 1980 et dans le délai d'une année, demander à l'autorité compétente du canton d'origine de sa mère, de reconnaître sa citoyenneté suisse. L'article 34 est applicable par analogie. Herr Zbinden unterbreitet im Namen der Kommission den folgenden schriftlichen Bericht: 1. Frau Nationalrätin Christinat reichte am 1. Oktober 1979 eine parlamentarische Initiative ein. Sie verlangte in der Form des ausgearbeiteten Entwurfes, es seien die Artikel 5 und 57

Absatz 6 des Bundesgesetzes vom 29. September 1952 über Erwerb und Verlust des Schweizer Bürgerrechts zu revidieren. Damit sollten Kinder einer Schweizerin, die mit einem Ausländer verheiratet ist, von Geburt an das Schweizer Bürgerrecht erhalten, unabhängig von der «schweizerischen Abstammung» der Mutter und vom Wohnsitz der Eltern zur Zeit der Geburt. Die Initiantin verlangte ausserdem eine längere Frist in den Übergangsbestimmungen zum revidierten Kindsrecht. 2. Die Kommission beschloss am 18. September 1980, die Beratung der parlamentarischen Initiative bis zur Volksabstimmung über die Bürgerrechtsregelung in der Bundesverfassung zu sistieren. Am 4. Dezember 1983 haben Volk und Stände der Revision der Artikel 44, 45 Absatz 2 und 54 der Bundesverfassung zugestimmt. Mit Bericht vom 18. April 1984 hat der Bundesrat den Räten die Botschaft zur Änderung des Bundesgesetzes vom 29. September 1952 über Erwerb und Verlust des Schweizer Bürgerrechts unterbreitet. Sie enthält einen Entwurf für die Neuregelung des Schweizer Bürgerrechts durch Abstammung. In Zukunft sollen grundsätzlich alle Kinder einer Schweizer Mutter mit der Geburt das Schweizer Bürgerrecht erhalten. Antrag der Kommission Da mit der Annahme der bundesrätlichen Vorlage auch die Anliegen der Initiantin erfüllt sind, beantragt die Kommission einstimmig, der parlamentarischen Initiative keine weitere Folge zu geben und sie abzuschreiben. Proposition de la commission Vu que les points soulevés par l'initiative parlementaire seront discutés au conseil à l'occasion des délibérations concernant la révision de la loi sur l'acquisition et la perte de la nationalité suisse, la commission propose à l'unanimité de ne pas donner suite à l'initiative et de la classer. Abgeschrieben - Classé

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Parlamentarische Initiative. Bürgerrecht für Kinder mit Schweizer Mutter und ausländischem Vater (Christinat) Initiative parlementaire. Nationalité suisse des enfants de mère suisse et de père étranger (Christinat) In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1984 Année Anno Band IV Volume Volume Session Herbstsession Session Session d'automne Sessione Sessione autunnale Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 01 Séance Seduta Geschäftsnummer 79.230 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 17.09.1984 - 14:30 Date Data Seite 1066-1066 Page Pagina Ref. No 20 012 701 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.